RM205

Smoke detector

GB DE PL NL FR ES

1134
ELRO RM205
14
RM205-002CPR
EN14604-2005/AC:2008

FD BOSEC 9219

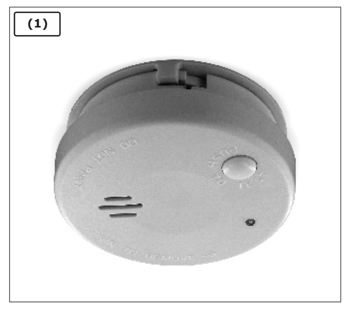
COMPLIES WITH EN 14604

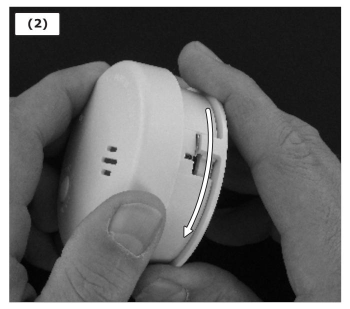
Intended for Fire Safety and installed in buildings
Essential characteristic 1:pass
Essential characteristic 2:pass
Essential characteristic 3:pass
Essential characteristic 4:pass
Essential characteristic 5:pass
Essential characteristic 6:pass
Essential characteristic 7:pass
Essential characteristic 8:pass

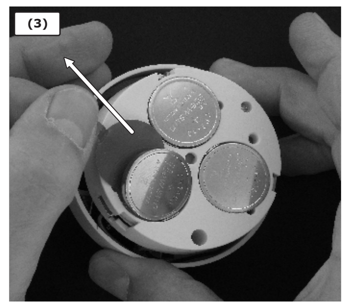
HERGESTELLT FÜR
Ningbo KingDun Electronic Industry Co. Ltd.
NO. 28 FENGYUAN ROAD, SOUTH ZONE ZONE OF ECONOMIC DEVELOPMENT AREA YUYAO - ZHEJIANG P.R CHINA

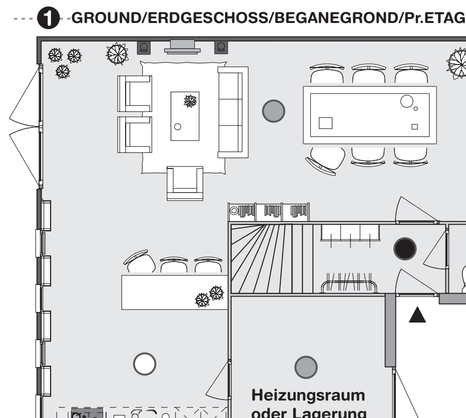
smartwares safety & lighting b.v.
Broekakkerweg 15
5126 BD Gilze
The Netherlands
WWW.ELRO.EU

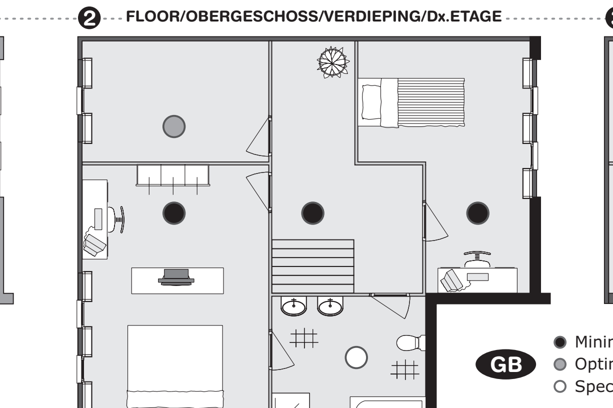
CUSTOMER SERVICE
NL : 0900-2088888 lokaal tarief
BE : 070-233031 lokaal tarief
FR : 0825 560 650 15ct/min
DE : +49 (0) 1805 010762 14Ct./Min. dt. Festnetz, Mobil max. 42Ct./Min
UK : +44 (0) 845 230 1231
ES : +34 938427589

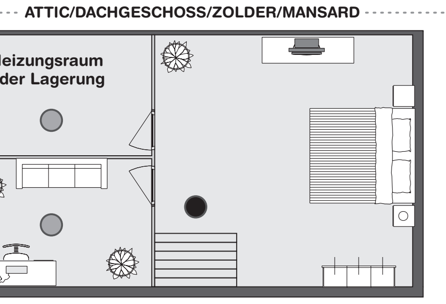
(1)


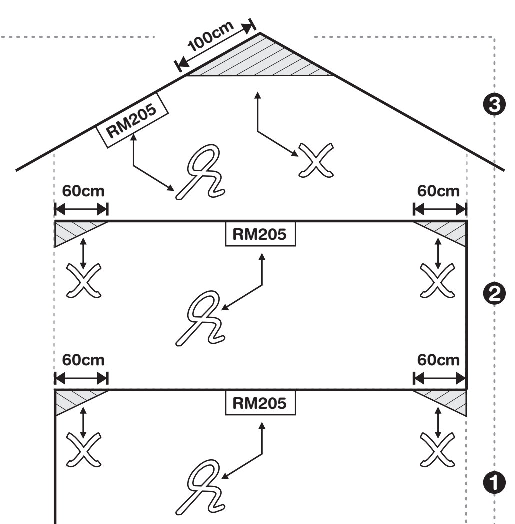
(2)


(3)


1 GROUND/ERDGESCHOSS/BEGANEGROND/Pr.ETAGE


2 FLOOR/OBERGESCHOSS/VERDIEPING/Dx.ETAGE


3 ATTIC/DACHGESCHOSS/ZOLDER/MANSARD




GB
- ● Minimum protection
- ◐ Optimum protection
- ○ Special protection

DE
- ● Mindestschutz
- ◐ Optimaler schutz
- ○ Sonderschutz

PL
- ● Minimalna ochrona
- ◐ Optymalna ochrona
- ○ Specjalna ochrona

NL
- ● Minimale bescherming
- ◐ Optimale bescherming
- ○ Speciale bescherming

FR
- ● Protection minimale
- ◐ Protection optimale
- ○ Protection spéciale

ES
- ● Protección mínima
- ◐ Protección óptima
- ○ Protección especial

GB

GENERAL
This alarm is a smoke detector of the photoelectric principle. This means the detector checks the air for smoke resulting from fire. If the detector is properly mounted it will sound an alarm in an early stage. In an event of fire this can give you those extra seconds you need to vacate your home. The detector is designed to detect smoke, it cannot prevent fire. Read the instructions carefully and keep them for future reference.

Contents (1)
- Detector with 3x 3V CR2450 battery

BATTERIES
The detector works with three 3V battery, CR2450. Under normal circumstances the battery will work for approx. 5 years. If the battery is almost empty the detector will indicate this with an audible "beep". This indicator will sound with intervals of about 30 to 40 seconds for at least 30 days. Replace the battery when this indicator is given.

MOUNTING
Activate the battery
- Twist off the mounting plate **(2)**
- Remove insulated material **(3)**

Where is the best place to mount the smoke detectors?
- In a bedroom, or hallway located next to the bedrooms
- at least 1,5 meter away from fuel burning appliances
- Do not install in dead air spaces such as peak of vaulted ceilings, or gabled roofs.
- Do not install in turbulent air from fans. Do not place near fresh air vents or close to doors and windows that open to the outside.
- Keep the alarm away from excessively dusty, dirty or greasy environments, such as kitchens, garages and furnace rooms.
- Keep out of damp and humid areas such as the bathroom.
- Do not install in areas where the temperature can come below 4°C or above 38°C.

Do not mount the detector in an hard to reach location because of the test button, replaceable battery and maintenance. Fix the base plate using the plastic plugs and screws supplied. A smoke detector should always be mounted on the ceiling.

USE
The detector is provided with a test button. To test, press the test button, you should hear an continuously alarm with a corresponding red LED flash until release of the test button.
NOTE: Test the unit at least once a month. If at any time the unit does not perform as described replace immediately.
NOTE: Clean the alarm at least every six months by removing it from the ceiling and vacuuming it through the slit on the top side.

IMPORTANT
Placing a smoke alarm is part of your fire protection, just as fire extinguishers, emergency ladders, but also your choice in the use of building materials for renovation. Always ensure that there is an evacuation plan, discuss this with your children. Ensure that each room can be left without opening the door, e.g. by the window. If there is any question as to the cause of an alarm, it should be assumed that the alarm is due to an actual fire or gas leak and you should evacuate the premises immediately.

TIPS:
THE DETECTOR MAY NOT BE PAINTED. ELRO can never be made liable for loss and/or damage of whatever nature, including incidental and/or consequential loss, arising from the fact that the signal from the alarm did not sound during smoke or fire.

SPECIFICATIONS
Working Voltage : DC9V (CR2450 3VX3)
Quiescent Current : ≤10uA
Alarming Current : ≤ 20mA
Alarming Decibel : ≥85dB
Low voltage Alarming : ≤7,3V
Working Humidity : ≤95%RH
Operating temperature : 4°C – 38°C

GB PRODUCT GUARANTEE

This product has factory warranty according to EU regulations. Guarantee lasts for the number of years shown on the packaging, starting from the date of purchase. Keep the receipt - proof of purchase is required in order to rely on guarantee. In the case of problems, please contact with the store where you purchased the product. For further product information call to our Hotline or visit our website: www.elro.eu . You can also register your product there.

DISPOSAL

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

- **Always throw empty batteries to the battery recycling bin.**
- **If the battery is built-in inside the product, open the product and remove the battery.**

MAINTENANCE

The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance.Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources. Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning. **Warning:** Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

SAFETY

- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- Keep all parts away from young children's reach
- Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards
- Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.
- Do not swallow batteries. Keep batteries out of the reach of children.

DE

ALLGEMEIN
Bei diesem Alarm handelt es sich um einen Rauchmelder nach dem photoelektrischen Prinzip. Das bedeutet, dass der Detektor die Luft nach durch Feuer entstehenden Rauch überprüft. Wenn der Detektor richtig montiert ist, ertönt frühzeitig ein Alarm. Im Falle eines Brandes erhalten Sie dadurch wichtige zusätzliche Sekunden, um Ihr Heim zu verlassen. Der Detektor wurde für die Raucherkennung konstruiert, er kann kein Feuer verhindern. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

Inhalt (1)
- Detektor mit 3 x 3 V CR2450 Batterien

BATTERIEN
Der Detektor funktioniert mit drei 3 V Batterien, CR2450. Unter normalen Umständen funktioniert die Batterie ca. 5 Jahre. Wenn die Batterie fast leer ist, wird es vom Detektor mit einem hörbaren "Piepston" angezeigt. Diese Anzeige ertönt mindestens 30 Tage lang, in Zeitabständen von ca. 30 bis 40 Sekunden. Wechseln Sie die Batterie, wenn diese Anzeige ertönt.

MONTAGE
Batterie aktivieren
- Montageplatte abschrauben **(2)**
- Isoliermaterial entfernen **(3)**

Wo ist der beste Ort für die Montage des Rauchmelders?
- In einem Schlafzimmer oder Flur neben den Schlafzimmern.
- Mindestens 1,5 m von Brennstoffgeräten entfernt.
- Nicht in Hohlräumen installieren, wie z.B. an der Spitze eines Deckengewölbes oder an Giebeldächern.
- Nicht in der turbulenten Luft von Ventilatoren installieren. Nicht neben Zuluftöffnungen oder in der Nähe von Türen und Fenstern, die sich nach außen öffnen, platzieren.
- Den Alarm von übermäßig staubiger, schmutziger oder fettig-schmieriger Umgebung, wie z.B. Küchen, Garagen und Heizungsräumen fernhalten.
- Von feuchten Bereichen, wie z.B. Badezimmern, fernhalten.
- Nicht in Bereichen installieren, wo die Temperatur unter 4°C fallen oder über 38°C steigen kann.

Den Detektor wegen der Testtaste, austauschbaren Batterie und Wartung nicht an einer schwer zugänglichen Stelle montieren. Die Grundplatte mit den mitgelieferten Kunststoffdübeln und Schrauben befestigen. Ein Rauchmelder sollte immer an der Decke montiert werden.

BENUTZUNG
Der Detektor ist mit einer Testtaste ausgestattet. Zum Testen drücken Sie die Testtaste, Sie sollten einen durchgehenden Alarm hören mit einer entsprechend blinkenden roten LED, bis Sie die Testtaste lösen.
HINWEIS: Testen Sie die Einheit mindestens einmal im Monat. Wenn die Einheit einmal nicht laut Beschreibung funktioniert, sofort austauschen.
HINWEIS: Reinigen Sie den Alarm mindestens alle sechs Monate, indem Sie ihn von der Decke nehmen und durch den Schlitz auf der Oberseite staubsaugen.

WICHTIG
Das Anbringen eines Rauchmelders ist Teil Ihres Brandschutzes, genauso wie Feuerlöscher, Feuerleitern, aber er kann auch für Baumaterialien für die Renovierung verwendet werden. Es muss immer ein Evakuierungsplan vorhanden sein, erörtern Sie dies mit Ihren Kindern. Stellen Sie sicher, dass alle Räume, ohne die Tür zu öffnen, verlassen werden können, z.B. durch das Fenster. Wenn die Ursache des Alarms fragwürdig ist, sollte davon ausgegangen werden, dass der Alarm aufgrund von einem tatsächlichen Feuer oder austretendem Gas ausgelöst wurde und Sie sollten die Räumlichkeiten sofort verlassen.

TIPPS:
DER DETEKTOR DARF NICHT ANGEMALT WERDEN. ELRO kann niemals für jegliche Verluste und/oder Schäden haftbar gemacht werden, einschließlich Neben- und Folgeschäden, die dadurch entstehen, dass das Alarmsignal nicht bei Rauch oder Feuer ertönte.

TECHNISCHE DATEN
Spannung: DC9V (CR2450 3VX3)
Strom: ≤ 10uA
Alarmstrom: ≤ 20mA
Alarm Dezibel: ≥ 85dB
Niedervolt-Alarm: ≤ 7,3 V
Luftfeuchtigkeit: ≤ 95% RH
Betriebstemperatur: 4 ° C - 38 ° C

DE PRODUKTGARANTIE

Dieses Produkt hat eine Werksgarantie nach der EU-Richtlinien. Die Garantie entnehmen Sie auf der Verpackung. Diese gilt ab dem Datum des Kaufs (Kaufbeleg ist zwingend erforderlich). Bewahren Sie die Quittung – Kaufbeleg gut auf. Im Falle von Problemen, wenden Sie sich bitte an den Markt, wo Sie das Produkt gekauft haben. Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie unsere Hotline oder besuchen Sie unsere Website: www.elro.eu. Sie können Ihr Produkt registrieren gibt.

ENTSORGUNG

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll) (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen euroäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. Der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

- **Werfen Sie leere Batterien immer in die Batterie-Recycling Behälter.**
- **Wenn die Batterie ist eingebaut in das Gerät, öffnen Sie das Gerät um**

WARTUNG

Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausdünstungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen. **Warnung:** Schützen Sie den Batterie vor Feuer, zu viel Wärme und Sonnenschein.

SICHERHEIT

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Sollten Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Kabellose Systeme sind Störeinflüssen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.
- Batterien nicht verschlucken.Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

PL

OGÓLNE
Jest to czujnik dymu działający na zasadzie fotoelektrycznej. Oznacza to, że czujnik sprawdza, czy w powietrzu znajduje się dym, którego skutkiem może być pożar. Jeśli czujnik jest zamontowany w prawidłowy sposób, alarm uruchamia się na wczesnym etapie. W przypadku pożaru alarm daje kilka dodatkowych chwil na ewakuację. Czujnik wykrywa dym, ale nie zapobiega wystąpieniu pożaru. Uważnie przeczytać instrukcję i zachować na przyszłość.

Zawartość opakowania (1)
- Czujnik z 3 bateriami 3V CR2450

BATERIE
Czujnik jest zasilany trzema bateriami typu CR2450 3V. W normalnych warunkach bateria wystarcza na około 5 lat działania. Jeśli baterie są prawie całkowicie wyczerpane, rozlegnie się słyszalny sygnał dźwiękowy. Sygnał będzie powtarzany co ok. 30-40 sekund, przez co najmniej 30 dni. Jeśli ten sygnał występuje, należy wymienić baterie.

MONTAŻ
Aktywować baterie
- Odkręcić płytkę montażową **(2)**
- Usunąć materiał izolacyjny **(3)**

Jakie jest najlepsze miejsce montażu czujnika dymu?
- W sypialni lub w korytarzu obok sypialni
- W odległości co najmniej 1,5 metra od urządzeń wykorzystujących ogień
- Nie montować w miejscach, gdzie powietrze jest nieruchome - np. pod sklepieniem sufitu czy u szczytu dachu dwuspadowego.
- Nie montować w miejscach, gdzie działają wentylatory. Nie umieszczać obok otworów wentylacyjnych oraz drzwi i okien otwieranych na zewnątrz.
- Urządzenia nie należy montować w pomieszczeniach, w których powietrze jest wypełnione kurzem, brudem lub cząsteczkami tłuszczu - np. w kuchni, w garażu czy przy sklepieniu pieca.
- Nie montować w miejscach wilgotnych - np. w łazience.
- Nie montować w miejscach, w których temperatura spada poniżej 4°C lub wzrasta powyżej 38°C.

Nie montować czujnika w miejscach trudnodostępnych (z powodu konieczności używania przycisku testowego, wymiany baterii oraz przeprowadzania czynności konserwacyjnych). Za pomocą załączonych plastikowych zatyczek i śrub zamontować płytkę podstawy. Czujnik dymu zawsze powinien być montowany na suficie.

UŻYTKOWANIE
Czujnik posiada przycisk testowy. Aby przetestować czujnik, należy wcisnąć przycisk testowy do momentu, aż rozlegnie się alarm ciągły. Czerwona dioda będzie migała do momentu zwolnienia przycisku.
UWAGA: Urządzenie należy sprawdzać co najmniej raz w miesiącu. Jeśli w dowolnym momencie urządzenie nie pracuje w opisany sposób, należy je niezwłocznie wymienić.
UWAGA: Urządzenie należy czyścić co najmniej raz na pół roku: zdjąć je z sufitu i oczyścić przykładając końcówkę odkurzacza do szczeliny w górnej ściance.

WAŻNE
Montaż czujnika dymu z alarmem stanowi element ochrony przeciwpożarowej, tak samo jak gaśnica i drabina ewakuacyjna. Elementem ochrony przeciwpożarowej jest także wybór odpowiednich materiałów budowlanych. Należy mieć przygotowany plan ewakuacji i omówić go razem z dziećmi. Każde pomieszczenie powinno posiadać wyjście awaryjne - np. przez okno. Jeśli występują wątpliwości co do przyczyny uruchomienia alarmu, należy założyć, że alarm włączył się z powodu pożaru lub wycieku gazu i natychmiast się ewakuować.

WSKAZÓWKI:
CZUJNIKA DYMU NIE WOLNO MALOWAĆ. Firma ELRO nie ponosi odpowiedzialności za straty oraz/lub szkody wszelkiego rodzaju, w tym przypadkowe lub inne, powstałe na skutek braku sygnału alarmowego z czujnika w przypadku wystąpienia dymu lub pożaru.

DANE TECHNICZNE
Napięcie: DC 9V (CR2450 3VX3)
Prąd: ≤ 10uA
Alarmu: ≤ 20mA
Decybeli alarm: ≥ 85dB
Alarm niskiego napięcia: ≤ 7,3 V
Wilgotność: ≤ 95% RH
Temperatura pracy: od 4 ° C - 38 ° C

PL GWARANCJA PRODUKTU

Produkt ten, zgodnie z przepisami UE, posiada gwarancję fabryczną. Gwarancja jest ważna przez okres czasu określony na opakowaniu, począwszy od daty zakupu. Zachowaj rachunek - dowód zakupu potrzebny jest do zgłoszenia gwarancji. W przypadku problemów, skontaktuj się ze sklepem, w którym produkt został zakupiony. Aby uzyskać więcej informacji na temat urządzenia zadzwoń na naszą gorącą linię lub odwiedź naszą stronę internetową: www.elro.eu. Możesz tam również zarejestrować swój produkt.

LIKWIDACJA

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny) (Dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub jego dokumentacji oznacza, że nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarstwa domowego po zakończeniu jego eksploatacji . Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego wykorzystania materiałów użytkownikow resources.Household powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub organem władz lokalnych , do informacji na temat miejsca i sposobu poddania tego produktu procesowi recyklingu . Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie powinien być mieszany z innymi odpadami komercyjnymi .

- **Zużyte baterie należy zawsze wrzucać do kosza na baterie.**
- **Jeśliakumulator jest wbudowany wewnątrz urządzenia , otworzyć urządzenie i wyjmij baterię.**

UTRZYMANIE

Urządzenia nie wymagają żadnych czynności obsługowych, więc nie należy otwierać ich obudowy. Z chwilą otwarcia obudowy urządzenia przez użytkownika gwarancja zostaje unieważniona. Obudowę urządzenia czyścić miękką, suchą ściereczką lub pędzelkiem. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Do czyszczenia nie stosować żadnych karboksylowych środków czyszczących jak benzyna, alkohol czy podobnych, gdyż uszkadzają powierzchnię obudowy urządzeń. Poza tym ich opary są szkodliwe i grożą wybuchem. Do czyszczenia nie stosować również narzędzi o ostrych krawędziach, śrubokrętów, metalowych szczotek i tym podobnych.

BEZPIECZEŃSTWO

- Dopilnować, by wszelkie połączenia elektryczne oraz kable połączeniowe spełniały wymogi stosownych przepisów oraz były zgodne z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Nie przeciążać elektrycznych gniazd zasilających lub przedłużaczy, gdyż grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- W przypadku wątpliwości dotyczących trybu pracy urządzenia, bezpieczeństwa lub sposobu podłączenia urządzeń prosimy zasięgnąć porady osoby biegłej w tej dziedzinie.
- Wszystkie elementy urządzeń przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Nie przechowywać urządzenia w wilgotnych, bardzo zimnych lub gorących miejscach, gdyż może to prowadzić do uszkodzenia elektronicznych płytek drukowanych.
- Urządzenia nie rzucać i nie narażać na wstrząsy, gdyż grozi to uszkodzeniem układów elektronicznych.
- Nie podejmować prób samodzielnej wymiany przewodów zasilających! W przypadku uszkodzenia przewodu należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego i zanieść urządzenie do warsztatu naprawczego.
- Napraw urządzenia, i co za tym idzie otworzenia jego obudowy, może dokonywać wyłącznie autoryzowany warsztat serwisowy.
- Na układy bezprzewodowe mogą oddziaływać telefony komórkowe, kuchenki mikrofalowe i inne urządzenia emitujące promieniowanie elektromagnetyczne w zakresie 2,4GHz. System montować i z niego korzystać w odległości CO NAJMNIEJ 3 metrów od takich urządzeń.
- Nie połykać baterii. Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

NL

ALGEMEEN
Dit alarm is een rookmelder van het foto-elektrische type. Dit betekent dat de melder de lucht controleert op rook als gevolg van een vuur. Als de melder juist is gemonteerd dan wordt een alarmsignaal in een vroeg stadium afgegeven. In geval van brand kan dit u de benodigde extra seconden verschaffen om uw huis te verlaten. De melder is ontworpen om rook te detecteren, het kan geen brand voorkomen. Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Inhoud (1)
- Melder met 3x 3V CR2450 batterijen

BATTERIJEN
De melder werkt op drie 3V batterijen, CR2450. Onder normale omstandigheden werkt de batterij ongeveer 5 jaar. Als de batterij bijna leeg is, dan maakt de melder dit kenbaar door een hoorbare "piep". Dit geluid wordt iedere 30 tot 40 seconden weergegeven gedurende tenminste 30 dagen. Vervang de batterij als dit signaal hoorbaar is.

BEVESTIGING
De batterij activeren
- Draai de bevestigingsplaat eraf **(2)**
- Verwijder het isolatiemateriaal **(3)**

Wat is de beste plaats om rookmelders te plaatsen?
- In een slaapkamer of overloop naast de slaapkamers
- Tenminste 1,5 meter verwijderd van apparatuur met een vlam
- Installeer niet in ruimtes met stilstaande lucht zoals de uitstekende bovenhoek van een plafond of dak.
- Installeer niet in door ventilatoren in beweging gebrachte lucht. Plaats niet bij ventilatie-openingen of dicht bij deuren en ramen die naar buiten openen.
- Houd het alarm uit de buurt van extreme stoffige, vuile of vette ruimtes, zoals keukens, garages en bij verwarmingsketels.
- Niet plaatsen in natte en vochtige ruimtes zoals badkamers.
- Installeer niet in ruimtes waar de temperatuur kan zakken onder 4°C of boven 38°C.

Monteer de melder niet in een moeilijk te bereiken locatie, vanwege de testknop, vervanging van de batterijen en onderhoud. Monteer de achterplaat met de meegeleverde plastic pluggen en de schroeven. Een rookmelder dient altijd aan het plafond bevestigd te worden.

GEBRUIK
De melder is uitgerust met een testknop. Om een test te doen drukt u op de testknop, u dient een continue alarm te horen met een rood knipperende LED lamp, totdat de testknop wordt losgelaten.
OPMERKING: Test het apparaat tenminste een keer per maand. Als het apparaat niet functioneert als beschreven, vervang het dan onmiddelijk.
OPMERKING: Reinig de melder tenminste iedere zes maanden door het van het plafond los te maken en het rooster aan de bovenzijde te stofzuigen.

BELANGRIJK
Het plaatsen van een rookmelder is onderdeel van uw brandbeveiliging, zoals brandblussers, noodladders, maar ook uw keuze in het gebruik van bouwmaterialen voor renovatie. Zorg altijd voor een evacuatieplan, leg dit aan uw kinderen uit. Zorg voor een ontsnappingsmogelijkheid uit iedere ruimte, zonder dat de deur geopend hoeft te worden, zoals een raam. Als de reden voor een alarm niet duidelijk is, moet ervan uitgegaan worden dat er daadwerkelijk brand is, of een gaslek, en het huis dient onmiddelijk verlaten te worden.

TIPS:
DE MELDER MAG NIET GESCHILDERD WORDEN. ELRO kan nooit aansprakelijk worden gesteld voor verlies en/of schade, inclusief toevallige of bijkomstige schade, door het feit dat het alarm niet afging tijdens rook of vuur.

GEGEVENS
Voltage: DC9V (CR2450 3VX3)
Stroom: ≤ 10uA
Alarm stroom: ≤ 20mA
Alarm decibel: ≥ 85dB
Laag voltage alarm: ≤ 7,3 V
Vochtigheid: ≤ 95% relatieve luchtvochtigheid
Werktemperatuur: 4 ° C - 38 ° C

NL PRODUCT GUARANTIE

Dit product heeft een fabrieks garantie volgens de EU richtlijnen. De Garantie termijn duurt het aantal jaren zoals is aangegeven op de verpakking, starten op de aankoop-datum. Bewaar de kassabon – bewijs van aankoop is nodig om aanspraak te kunnen maken op de garantie. In geval van problemen kunt u contact opnemen met de winkel waar u het product heeft gekocht. Voor verdere product informatie kunt u bellen met onze Hotline of bezoek onze website: www.elro.eu . Hier kunt u ook uw product registreren.

VERWIJDERING

Correcte verwijdering van dit product (elektrische & elektronische afvalapparatuur)

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

- **Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamelpunten.**
- **Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.**

ONDERHOUD

De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Vóór u ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen. Gebruik geen carboxylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen. **Waarschuwing:** Bescherm batterijen tegen vuur, hitte en zon.

VEILIGHEID

- Alle elektrische verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
- Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Hou alle delen uit het bereik van kinderen.
- Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
- Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.
- Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
- Herstellingen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolfovens en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.
- Batterijen niet inslikken. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.

FR

GÉNÉRALITÉS
Cette alarme est un détecteur de fumée qui fonctionme selon le principe photo-électrique. Cela signifie que le détecteur analyse l'air pour y détecter la fumée des incendies. Si le détecteur est installé correctement, l'alarme retentira dès les premiers signes. En cas d'incendie, cette appareil vous donnera de précieuses secondes pour évacuer à temps votre foyer. Le détecteur est conçu pour détecter la fumée, il ne peut pas empêcher les incendies. Lisez ces instructions attentivement et conservez-les pour y référer à l'avenir.

Contenu (1)
- Détecteur avec 3 piles 3V CR2450

PILES
Le détecteur fonctionne avec trois piles 3V CR2450. Sous des circonstances normales, les piles devrait fonctionner pendant 5 an à peu près. Si les piles sont presque vides, le détecteur le signalera à l'aide d'un « bip » sonore. Ce signal retentira toutes les 30 ou 40 secondes pendant au moins 30 jours. Remplacez les piles dès que ce signal retentit.

INSTALLATION
Activez la pile
- Faites pivoter le détecteur pour le retirer de la plaque de montage **(2)**
- Retirez le matériau isolant **(3)**

Quel est le meilleur endroit où installer le détecteur de fumée ?
- Dans une chambre, ou un couloir à proximité des chambres
- À au moins 1,5 mètre des appareils à combustion
- N'installez pas le détecteur dans les endroits où l'air s'accumule, comme au sommet des plafonds voûtés ou sur des pignons.
- N'installez pas le détecteur dans l'air en mouvement des ventilateurs. Ne placez pas le détecteur à proximité des entrées d'air frais ou des portes et des fenêtres qui s'ouvrent sur l'extérieur.
- Conservez l'alarme a bonne distance des environnements excessivement poussiéreux, sales ou gras, comme les cuisines, les garages ou les chaudières.
- Conservez l'alarme hors des pièces humides comme les salles de bain.
- N'installez pas le détecteur dans les endroits où la température est susceptible d'être inférieure à 4°C ou supérieure à 38°C.

N'installez pas le détecteur dans les endroits difficiles à atteindre, vous devez pouvoir utiliser le bouton de test, remplacer les piles et entretenir celui-ci. Fixez la plaque de base à l'aide des chevilles en plastique et des vis incluses. Un détecteur de fumée doit toujours être installé au plafond.

UTILISATION
Le détecteur est muni d'un bouton de test. Pour effectuer un test, appuyez sur le bouton test, vous devez entendre une alarme continue et une DEL rouge doit clignoter jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton de test.
NOTE : Testez l'appareil au moins une fois par mois. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, remplacez-le immédiatement.
NOTE : Nettoyez l'alarme au moins tous les six mois en retirant celle-ci du plafond et en utilisant un aspirateur dans la fente du côté supérieur.

IMPORTANT
L'installation d'un détecteur de fumée fait partie de votre protection contre les incendies, tout comme les extincteurs et les échelles d'urgence, mais aussi comme le choix des matériaux que vous utilisez pour la rénovation. Assurez-vous toujours que vous avez mis en place un plan d'évacuation et parlez-en avec vos enfants. Assurez-vous que toutes les pièces disposent d'une issue autre que la porte , par exemple, une fenêtre. Si vous vous demandez ce qui a causé le déclenchement de l'alarme, vous devez agir comme s'il s'agissait réellement d'un incendie ou d'une fuite de gaz et vous devez évacuer les lieux immédiatement.

CONSEILS :
IL NE FAUT PAS PEINDRE LE DÉTECTEUR. ELRO ne peut en aucun cas être tenu responsable des pertes et/ou dommages, peu importe leur nature, y compris des pertes accidentelles et/ou accessoires, causées par le signal d'alarme n'ayant pas retenti en présence de fumée ou de feu.

CARACTÉRISTIQUES
Tension: DC 9V (CR2450 3VX3)
Courant: ≤ 10 uA
Courant d'alarme: ≤ 20mA
Alarme décibels: ≥ 85dB
Alarme de basse tension: ≤ 7,3 V
Humidité: ≤ 95% HR
Température de fonctionnement: 4 ° C - 38 ° C

FR GARANTIE DU PRODUIT

Ce produit est garanti par le constructeur selon les lois de l'Union Européenne. La durée de garantie est indiquée sur l'emballage, et débute à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse - la preuve d'achat sera exigée pour faire valoir la garantie. En cas de problèmes, merci de contacter le magasin dans lequel vous avez acheté le produit. Pour plus d'informations sur ce produit, vous pouvez contacter notre ligne d'assistance ou visiter notre site Web : www.elro.eu. Vous pouvez aussi enregistrer votre produit sur notre site web.

ELIMINER

Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques) (Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systémes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

- **Merci de jeter les piles vides dans les emplacements de recyclage prévus à cet effet.**
- **Si la pile est encastré à l'intérieur du produit, ouvrez le produit et retirez la pile.**

MAINTENANCE

Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils. Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensile à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage. **ATTENTION:** protéger la batterie contre les rayons du soleils, les chaleurs élevées et les feux.

SÉCURITÉ

- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
- Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- Placer hors de portée des enfants.
- Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques
- Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasinspécialisé.
- La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.
- N'avalez pas les batteries. Gardez les batteries hors de la portée des enfants.

ES

GENERAL
Esta alarma es un detector de humo de principios fotoeléctricos. Esto significa que el detector comprueba la presencia de humo provocado por fuego en el aire. Si el detector está correctamente montado sonará una alarma temprana. En caso de fuego obtendrá los segundos adicionales que necesitará para abandonar la casa. El detector está diseñado para detectar humo, no puede evitar el fuego. Lea estas instrucciones cuidadosamente y consérvelas como referencia en el futuro.

Contenido (1)
- Detector con 3 baterías CR2450 de 3V

BATERÍAS
El detector funciona con tres baterías de 3V, CR2450. En circunstancias normales la batería funcionará durante aproximadamente 5 años. Si la batería está casi gastada el detector lo indicará con un pitido. Este indicador sonará con intervalos de unos 30 a 40 segundos durante al menos 30 días. Cambie la batería cuando se emita la indicación.

MONTAJE
Activar la batería
- Saque la placa de montaje **(2)**
- Retire el material aislante **(3)**

¿Cuál es el mejor lugar para montar el detector de humo?
- En una habitación o pasillo adyacente a las habitaciones
- al menos a 1,5 metros de aparatos que quemen carburante
- No lo instale en lugares con aire estanco, como el extremo de bóvedas o techos inclinados.
- No lo instale en lugares con turbulencias provocadas por ventiladores. No lo coloque cerca de respiraderos de aire fresco ni cerca de puertas y ventanas que den al exterior.
- Mantenga la alarma lejos de lugares con exceso de polvo, suciedad o grasa como cocinas, garajes y salas de calderas.
- Manténgalo fuera de lugares con humedad, como el baño.
- No lo instale en lugares en los que la temperatura pueda bajar de 4ºC o exceder los 38ºC.

No monte el detector en lugares de difícil acceso para poder usar el botón de prueba, cambiar la batería y realizar mantenimiento. Fije la placa base con los tacos de plástico y los tornillos incluidos. Un detector de humo siempre debe montarse en el techo.

USO
El detector incluye un botón de prueba. Para probarlo, pulse el botón de prueba; debería escuchar una alarma continua con el parpadeo correspondiente del LED rojo hasta soltar el botón.
NOTA: Pruebe la unidad al menos una vez al mes. Si en algún momento la unidad no funciona del modo descrito, sustitúyala de inmediato.
NOTA: Limpie la alarma al menos cada seis meses sacándola del techo y aspirando por la ranura de la parte superior.

IMPORTANTE
Instalar una alarma de humo es parte de su protección contra incendios, al igual que los extintores y las escaleras de emergencia, pero también lo es su elección de materiales de construcción para reformas. Asegúrese de que exista siempre un plan de evacuación, y coméntelo con sus hijos. Asegúrese de que cada habitación pueda abandonarse sin abrir la puerta, por ejemplo, por la ventana. Si tiene preguntas sobre la causa de la alarma, debe asumir que la alarma se debe a un fuego real o fuga de gas, y evacúe la casa de inmediato.

RECOMENDACIONES:
EL DETECTOR NO DEBE PINTARSE. ELRO no puede responsabilizarse por la pérdida y/o daños de cualquier naturaleza, incluyendo pérdidas accidentales y/o resultantes que procedan del hecho de que la señal de la alarma no ha sonado con humo o fuego.

ESPECIFICACIONES
Voltaje: DC9V (CR2450 3VX3)
Corriente: ≤ 10uA
Corriente de alarma: ≤ 20mA
Decibelios de alarma: ≥ 85dB
Alarma de bajo voltaje: ≤ 7,3 V
Humedad: ≤ 95% RH
Temperatura de funcionamiento: 4 ° C - 38 ° C

ES GARANTÍA DE PRODUCTO

Este producto dispone de una garantía de fábrica según las normativas de la UE. La garantía tiene la duración en años indicada en el embalaje, a partir de la fecha de compra. Conserve el recibo - es necesaria una prueba de compra para poder aplicar la garantía. En caso de problemas, contacte con el comercio en el que adquirió el producto. Para obtener más información del producto, llame a nuestra línea de asistencia o visite nuestro sitio web: www.elro.eu. También podrá registrar su producto en esta dirección.

ELIMINACIÓN

Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Para evitar los posibles daños al medio ambiente oa la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de los usuarios resources.Household materiales deben ponerse en contacto con el establecimiento donde adquirieron el producto , o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para el reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser mezclado con otros residuos comerciales .

- **Siempre tire las pilas usadas a la papelera de reciclaje de baterías .**
- **Si la batería está integrada en el interior del producto , abra el producto**

MANTENIMIENTO

Los dispositivos no necesitan mantenimiento, por lo que nunca las abren. La garantía queda anulada cuando se abre la appliance.Only limpiar el exterior de los dispositivos con un paño suave y seco o un cepillo. Antes de limpiar, quitar los dispositivos de todas las fuentes de tensión. No utilice ningún producto de limpieza carboxílicos o gasolina, alcohol o similar. Estos atacan las superficies de los dispositivos. Además, los vapores son peligrosos para su salud y explosivo. No utilice herramientas de bordes afilados, destornilladores, cepillos de metal o similar para la limpieza. **Advertencia:** Proteger la batería contra el fuego, el exceso de calor y el sol

SEGURIDAD

- Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas y los cables de conexión cumplan las normas necesarias y estén en conformidad con las instrucciones de funcionamiento.
- No sobrecargue las tomas de corriente eléctrica o los cables de extensión, ya que se podría provocar un incendio o descargas eléctricas.
- Contacte con un experto si tiene dudas sobre el modo de funcionamiento, la seguridad o la conexión de los aparatos.
- Mantenga todas las partes fuera del alcance de los niños.
- No almacene este aparato en lugares húmedos, fríos o cálidos, ya que se podrían dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Evite las caídas o los golpes, ya que se podrían dañar las placas electrónicas.
- ¡Nunca reemplace usted mismo los cables de alimentación dañados! Retírelos de la red y lleve los dispositivos a un taller.
- Sólo un taller autorizado debe reparar o abrir este aparato.
- Los sistemas inalámbricos están sujetos a interferencias de teléfonos inalámbricos, microondas y otros dispositivos inalámbricos que operan en la gama 2,4GHz. Mantenga el sistema POR LO MENOS a 10 pies de distancia de los dispositivos durante su instalación y funcionamiento.
- No trague las pilas. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

RM205
Smoke detector

TR EL CZ HU RO HR

1134
ELRO RM205
14
RM205-002CPR
EN14604-2005/AC:2008

FD BOSEC 9219

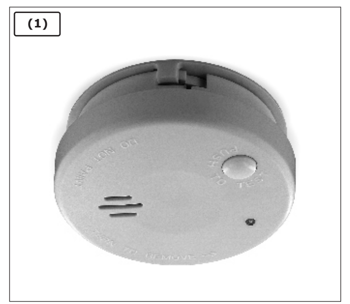
COMPLIES WITH EN 14604

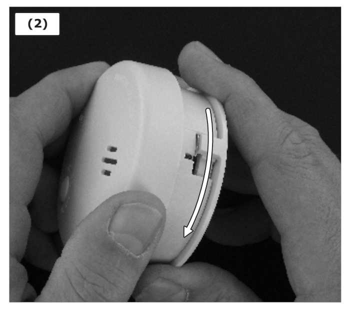
Intended for Fire Safety and installed in buildings
Essential characteristic 1:pass
Essential characteristic 2:pass
Essential characteristic 3:pass
Essential characteristic 4:pass
Essential characteristic 5:pass
Essential characteristic 6:pass
Essential characteristic 7:pass
Essential characteristic 8:pass

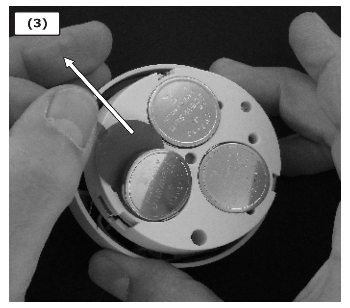
HERGESTELLT FÜR: Ningbo KingDun Electronic Industry Co. Ltd.
NO. 28 FENGYUAN ROAD, SOUTH ZONE ZONE OF ECONOMIC DEVELOPMENT AREA YUYAO - ZHEJIANG P.R CHINA

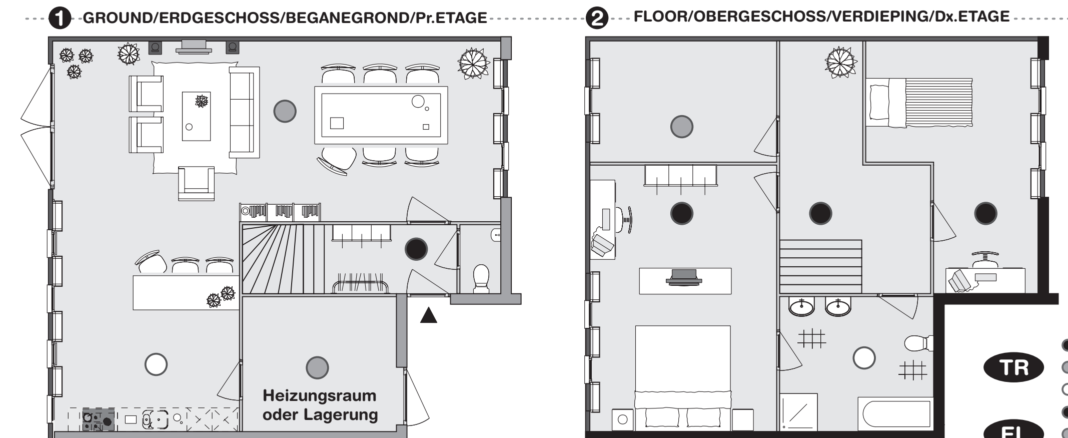
smartwares safety & lighting b.v.
Broekakkerweg 15
5126 BD Gilze
The Netherlands
WWW.ELRO.EU

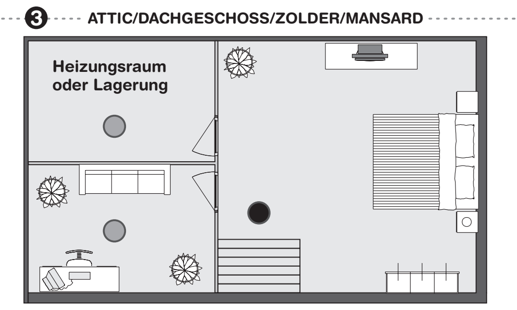
CUSTOMER SERVICE
NL : 0900-2088888 lokaal tarief
BE : 070-233031 lokaal tarief
FR : 0825 560 650 15ct/min
DE : +49 (0) 1805 010762 14Ct./Min. dt. Festnetz, Mobil max. 42Ct./Min
UK : +44 (0) 845 230 1231
ES : +34 938427589

(1)


(2)


(3)






TR
- ● Minimum koruma
- ● Optimum koruma
- ○ özel koruma

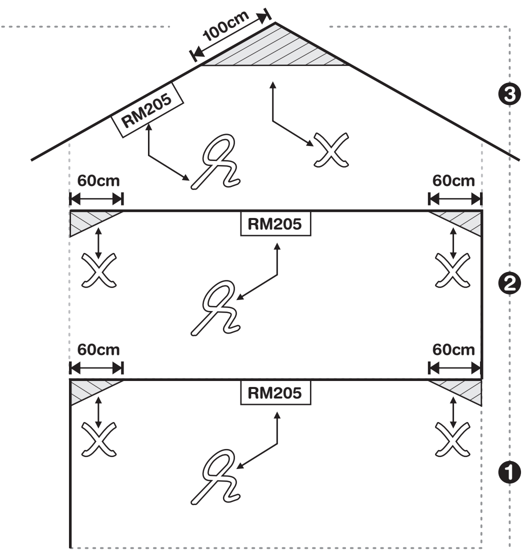
EL
- ● ελάχιστη προστασία
- ● βέλτιστη προστασία
- ○ Ειδική προστασία

CZ
- ● Minimální ochrana
- ● Optimální ochrana
- ○ Zvláštní ochrana

HU
- ● Minimális védelem
- ● Optimális védelem
- ○ Speciális védelem

RO
- ● Protecţie minimă
- ● Protecţie optimă
- ○ Protecţie specială

HR
- ● Minimalna zaštita
- ● Optimalna zaštita
- ○ Posebna zaštita



TR

GENEL
Bu alarm fotoelektrik prensibi ile çalışan bir duman dedektörüdür. Bu, detektörün yangından çıkan duman açısından havayı kontrol ettiği anlamına gelir. Detektör düzgün bir şekilde monte edilmiş ise, erken aşamada bir alarm sesi çıkarır. Bir yangın durumunda, bu size evinizi boşaltmak için ihtiyaç duyacağınız ekstra saniyeler verebilir. Detektör duman algılamak için tasarlanmıştır, yangını engelleyemez. Talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

İçindekiler (1)
- 3 x 3V CR2450 pil ile detektör

PİLLER
Detektör üç CR2450 tipi 3V pil ile çalışır. Normal şartlar altında pil yaklaşık 5 yıl çalışacaktır. Pil neredeyse boş ise, detektör bunu duyulabilir bir "bip" sesi ile belirtecektir. Bu belirtim, en az 30 gün boyunca 30 ila 40 saniye aralıklarla ses çıkaracaktır. Bu belirti verildiğinde pili değiştirin.

MONTAJ
Pili etkinleştirin
- Montaj plakasını **(2)** bükerek çıkarın
- Yalıtımlı malzemeyi **(3)** çıkarın

Duman detektörlerini monte etmek için en iyi yer neresidir?
- Yatak odası ya da yatak odaları yanında bulunan bir koridor
- Sıvı yakıt yakan cihazlardan en az 1,5 metre uzak yerler
- Kubbeli tavanlarda veya üçgen biçiminde çatılarda ölü hava boşluklarına monte etmeyin.
- Fanlardan gelen türbülanslı hava etkisinde bir yere monte etmeyin.
- Temiz hava deliklerinin veya dışarıya açılan kapı ve pencerelerin yakınındaki yerlere monte etmeyin.
- Alarmı mutfak, garaj ve fırın odası gibi aşırı tozlu, kirli veya yağlı ortamlardan uzak tutun.
- Banyo gibi nemli ve rutubetli alanlardaki yerlerden uzak tutun.
- Sıcaklığın 4°C altına düşebileceği veya 38°C üstüne çıkabileceği alanlara takmayın.

Test düğmesi, değiştirilebilir pil ve bakım nedeniyle, detektörü ulaşılması zor yerlere monte etmeyin. Taban plakasını, verilen plastik dübel ve vidaları kullanarak sabitleyin. Bir duman detektörü, her zaman tavana monte edilmelidir.

KULLANIM
Detektör bir test düğmesi ile sağlanır. Test etmek için test düğmesine basın, ilgili test düğmesini bırakana kadar bir kırmızı LED yanıp sönerek sürekli bir alarm duymalısınız.
NOT: Üniteyi en az ayda bir kez test edin. Herhangi bir zamanda ünite açıklanan şekilde çalışmazsa hemen değiştirin.
NOT: Alarmı tavandan çıkararak ve üst tarafındaki yarıktan elektrik süpürgesiyle çektirerek en az her altı ayda bir temizleyin.

ÖNEMLİ
Aynen yangın söndürücüler ve acil durum merdivenleri gibi, bir duman alarmı takmak yangın koruma sisteminizin bir parçasıdır, ama bu aynı zamanda yenileme için yapı malzemeleri kullanımında seçiminizdir. Her zaman, çocuklarınızla birlikte görüştüğünüz bir tahliye planınız olduğundan emin olun. Her odanın kapıyı açmadan, örneğin pencereden terk edilebilir olduğundan emin olun. Bir alarmın nedeni ile ilgili herhangi bir şüphe varsa, bu alarmın gerçek bir yangın veya gaz kaçağı nedeniyle verildiği kabul edilmeli ve bina hemen tahliye edilmelidir.

İPUÇLARI:
DETEKTÖR BOYANAMAZ. ELRO, alarmın duman veya yangın sırasında sinyal sesi çıkarmadığı gerçeğinden ortaya çıkan arızi ve/veya dolaylı kayıplar da dâhil olmak üzere, her ne şekilde olursa olsun kayıp ve/veya zarardan asla sorumlu tutulamaz.

ÖZELLİKLERİ
Çalışma Gerilimi: DC9V (CR2450 3VX3)
Şu durgun: ≤ 10uA
Alarm Akımı: ≤ 20mA
Alarm Desibel: ≥ 85dB
Alçak gerilim Alarm: ≤ 7,3 V
Çalışma Nem:% 95 RH ≤
Çalışma sıcaklığı: 4 ° C - 38 ° C

EL

ΓΕΝΙΚΑ
Ο παρών συναγερμός είναι ένας αισθητήρας καπνού φωτοηλεκτρικής αρχής. Αυτό σημαίνει ότι ο αισθητήρας ελέγχει τον αέρα για παρουσία καπνού που προέρχεται από φωτιά. Εάν ο αισθητήρας έχει τοποθετηθεί σωστά, θα σημάνει συναγερμός σε πρώιμο στάδιο της φωτιάς. Σε περίπτωση πυρκαγιάς, κάτι τέτοιο σας εξασφαλίζει εκείνα τα επιπλέον δευτερόλεπτα που χρειάζονται για να εκκενώσετε το σπίτι σας. Ο αισθητήρας προορίζεται για τον εντοπισμό καπνού, δεν μπορεί να αποτρέψει την εκδήλωση φωτιάς. Διαβάστε τις παρούσες οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Περιεχόμενα συσκευασίας (1)
- Αισθητήρας με 3x 3V CR2450 μπαταρία

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ
Ο αισθητήρας λειτουργεί με τρεις 3V μπαταρίες, CR2450. Σε κανονικές συνθήκες, οι μπαταρίες διαρκούν για περίπου 5 χρόνια. Εάν η μπαταρίες είναι σχεδόν άδειες, ο αισθητήρας θα σημάνει ηχητική προειδοποίηση «μπιπ». Αυτή η προειδοποίηση θα ηχεί περίπου ανά 30 με 40 δευτερόλεπτα για τουλάχιστον 30 ημέρες. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν ηχήσει η προειδοποίηση.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ
Ενεργοποίηση των μπαταριών
- Ανοίξτε στρίβοντας τη βάση τοποθέτησης **(2)**
- Αφαιρέστε το μονωτικό υλικό **(3)**

Ποιο είναι το καλύτερο σημείο τοποθέτησης των αισθητήρων καπνού;
- Σε υπνοδωμάτιο ή χωλ που βρίσκεται δίπλα στα υπνοδωμάτια
- Σε απόσταση τουλάχιστον 1,5 μέτρου από συσκευές που καίνε καύσιμο
- Μην τοποθετείτε σε μη αεριζόμενα σημεία όπως στο ανώτερο σημείο θολωτών ταβανιών, ή σε δίρριχτες στέγες.
- Μην τοποθετείτε στην πορεία αέρα που εξέρχεται από ανεμιστήρες. Μην τοποθετείτε κοντά σε αεραγωγούς ή κοντά σε πόρτες και παράθυρα που προσφέρουν πρόσβαση προς τα έξω.
- Μην τοποθετείτε το συναγερμό σε χώρους με υπερβολική σκόνη, βρωμιά ή λιπαρή ατμόσφαιρα, όπως κουζίνες, γκαράζ και φούρνους.
- Μην τοποθετείτε σε χώρους με υγρασία όπως μπάνια.
- Μην τοποθετείτε σε χώρους όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από 4°C ή να ανέβει πάνω από 38°C.

Μην τοποθετείτε τον αισθητήρα σε μη προσβάσιμο σημείο διότι θα χρειάζεται να έχετε πρόσβαση στο πλήκτρο ελέγχου, να αλλάζετε τις μπαταρίες και να συντηρείτε τη συσκευή. Στερεώστε τη βάση χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα πλαστικά εξαρτήματα και τις βίδες. Ο αισθητήρας καπνού πρέπει πάντα να τοποθετείται στο ταβάνι.

ΧΡΗΣΗ
Ο αισθητήρας διαθέτει πλήκτρο ελέγχου. Για έλεγχο της συσκευής, μόλις πιέσετε το πλήκτρο ελέγχου, θα πρέπει να ηχήσει ο συναγερμός με διάρκεια και να αναβοσβήσει η αντίστοιχη κόκκινη LED μέχρι να απελευθερώσετε το πλήκτρο ελέγχου.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ελέγξτε τη μονάδα τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Σε περίπτωση που η μονάδα δεν λειτουργεί με τον τρόπο που περιγράφηκε παραπάνω, αντικαταστήστε την άμεσα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Καθαρίστε το συναγερμό τουλάχιστον κάθε έξι μήνες απομακρύνοντάς τον από το ταβάνι και απορροφώντας τη σκόνη από τη σχισμή που βρίσκεται στο πάνω μέρος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ
Η τοποθέτηση αισθητήρα καπνού αποτελεί μέρος της πυροπροστασίας σας, όπως οι πυροσβεστήρες και οι σκάλες έκτακτης ανάγκης, αλλά επίσης αποτελεί επιλογή σας στη χρήση κατασκευαστικών υλικών για ανακαίνιση. Να φροντίζετε πάντα να υπάρχει σχέδιο εκκένωσης το οποίο θα έχετε συζητήσει με τα παιδιά σας. Βεβαιωθείτε ότι κάθε δωμάτιο μπορεί να εκκενωθεί χωρίς να χρειαστεί να ανοίξει η πόρτα, π.χ. από το παράθυρο. Εάν υπάρχει αμφιβολία σχετικά με το αίτιο ενός συναγερμού, θα πρέπει να θεωρηθεί ότι ο συναγερμός οφείλεται σε πραγματική φωτιά ή διαρροή αερίου και πρέπει να εκκενώσετε άμεσα το κτίριο.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:
Ο ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΛΥΦΘΕΙ ΜΕ ΜΠΟΓΙΑ. Η ELRO δεν φέρει ευθύνη για τυχόν απώλειες και/ή βλάβες οποιασδήποτε μορφής, συμπεριλαμβανομένης τυχαίας και/ή επακόλουθης απώλειας, που οφείλεται στο γεγονός ότι ο συναγερμός δεν ήχησε σε περίπτωση καπνού ή φωτιάς.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
Τάση: DC9V (CR2450 3VX3)
Τρέχουσα: ≤ 10uA
Ρεύμα συναγερμών: ≤ 20mA
Ντεσιμπέλ συναγερμού: ≥ 85dB
Συναγερμός χαμηλής τάσης: ≤ 7,3 V
Υγρασία: ≤ 95% RH
Θερμοκρασία λειτουργίας: 4 ° C - 38 ° C

CZ

VŠEOBECNÉ INFORMACE
Tento alarm je kouřový detektor na fotoelektrickém principu. To znamená, že kontroluje, zda ve vzduchu není kouř způsobený ohněm. Je-li detektor správně nainstalován, spustí alarm včas. V případě požáru vám to může poskytnout sekundy navíc, které potřebujete pro opuštění domu. Detektor je určen pro detekci kouře, nemůže zabránit požáru. Přečtěte si pečlivě pokyny a uschovejte je pro pozdější nahlédnutí.

Obsah (1)
- Detektor se třemi 3V bateriemi CR2450

BATERIE
Detektor je funkční se třemi 3V bateriemi CR2450. Za normálních okolností baterie vydrží asi 5 let. Když je baterie téměř prázdná, detektor to dá najevo akustickým "pípnutím". Tento indikátor bude znít v intervalu 30 až 40 sekund alespoň 30 dní. Při této indikaci vyměňte baterii.

MONTÁŽ
Aktivace baterie
- Odšroubujte montážní destičku **(2)**
- Odstraňte izolační materiál **(3)**

Které místo je pro instalaci detektoru kouře nejlepší?
- Ložnice nebo chodba v blízkosti ložnic
- Alespoň 1,5 metru od zařízení na spalování paliva
- Neinstalujte do míst, kde neproudí vzduch, jako například vrchol klenutého stropu nebo štítové střechy.
- Neinstalujte do míst, kde víří vzduch z ventilátorů. Neumisťujte do blízkosti větracích otvorů pro čistý vzduch ani do blízkosti dveří a oken, která se otvírají ven.
- Chraňte alarm před nadměrně prašným, špinavým či mastným prostředím, jako jsou kuchyně, garáže a spalovny.
- Chraňte jej před vlhkými a mokrými prostory, jako jsou např. koupelny.
- Neinstaluje v prostorách, kde může teplota klesnout pod 4°C nebo vystoupit nad 38°C.

Detektor nemontujte na místa, která jsou těžko dostupná, kvůli testovacímu tlačítku, výměnné baterii a údržbě. Připevněte základovou destičku pomocí přiložených plastických zástrček a šroubů. Detektor kouře by měl být vždy instalován na stropě.

POUŽITÍ
Detektor je vybaven testovacím tlačítkem. Pro testování stiskněte testovací tlačítko a měli byste slyšet nepřetržitý alarm s odpovídající blikající LED diodou tak dlouho, dokud tlačítko neuvolníte.
POZNÁMKA: Jednotku testujte alespoň jednou měsíčně. Pokud jednotka kdykoli nefunguje tak, jak je uvedeno, okamžitě ji vyměňte.
POZNÁMKA: Alarm čistěte alespoň jednou za půl roku tak, že jej sejmete ze stropu a vyluxujete štěrbinou na horní straně.

DŮLEŽITÉ
Umístění kouřového alarmu je součástí vaší protipožární ochrany, stejně jako hasicí přístroje, nouzové žebříky, ale také váš výběr použitých stavebních materiálů na opravy. Vždy dbejte na to, abyste měli evakuační plán a prodiskutujte jej se svými dětmi. Zajistěte, aby bylo možné každou místnost opustit bez otevření dveří, např. oknem. Pokud existují pochyby o příčině alarmu, je třeba předpokládat, že alarm je způsoben skutečným ohněm nebo únikem plynu, a objekt měli byste okamžitě evakuovat.

PRAKTICKÉ RADY:
DETEKTOR SE NESMÍ NATÍRAT. ELRO nelze v žádném případě činit odpovědným za ztrátu a/nebo poškození jakéhokoli charakteru včetně náhodné a/nebo následné škody vzniklé tím, že signál alarmu během kouře či požáru nezněl.

SPECIFIKACE
Napětí: DC9V (CR2450 3VX3)
Proud: ≤ 10uA
Proud při poplachu: ≤ 20 mA
Alarm decibel: ≥ 85 dB
Alarm nízkého napětí: ≤ 7,3 V
Vlhkost: ≤ 95% RH
Provozní teplota: 4 ° C - 38 ° C

HU

ÁLTALÁNOS
Ez a riasztó egy fotoelektromos elven működő füstérzékelő. Ez azt jelenti, hogy az érzékelő vizsgálja a tűzből eredő füst jelenlétét a levegőben. Ha az érzékelő megfelelően van felszerelve, akkor a tűz korai szakaszában fog riasztani. Tűz vagy gázszivárgás esetén az érzékelő extra másodperceket biztosíthat az otthona elhagyásához. Az érzékelő füst érzékelésére lett kifejlesztve, nem tudja megakadályozni a tüzet. Figyelmesen olvassa el a tájékoztatót, és őrizze meg a jövőbeli felhasználásra.

Tartalom (1)
- Érzékelő 3x 3 V CR2450 elemmel

ELEMEK
Az érzékelő három darab 3 V-os CR2450 elemmel működik. Normál körülmények között az elem körülbelül 5 év alatt merül le. Ha az elem már majdnem lemerült, azt az érzékelő egy „sípoló" hanggal jelzi. Ez a jelzés körülbelül 30-40 másodperces időközönként szólal meg legalább 30 napig. Amikor a jelzés hallható, cserélje ki az elemet.

FELSZERELÉS
Az elem aktiválása
- Tekerje le a szerelőlemezt **(2)**
- Távolítsa el a szigetelő anyagot **(3)**

Hol van a legjobb hely a füstérzékelők felszerelésére?
- Egy hálószobában vagy a hálószoba melletti előszobában
- legalább 1,5 méter távolságra a tűzzel működő berendezésektől
- Ne szerelje fel holtterekbe, például boltívek tetejére vagy nyeregtetők tetejére.
- Ne szerelje ventilátorokból jövő turbulens levegő útjába. Ne helyezze szellőző ventilátorok közelébe vagy olyan ajtókhoz és ablakokhoz közel, amelyek a szabadba nyílnak.
- Az érzékelőt tartsa távol a túlzottan poros, koszos vagy olajos környezetektől, úgymint konyháktól, garázsoktól és kazánházaktól.
- Tartsa távol a nedves és párás helységektől, mint a fürdőszoba.
- Ne szerelje fel olyan helyre, ahol a hőmérséklet 4 °C alá csökkenhet vagy 38 °C felé nőhet.

Ne szerelje fel az érzékelőt nehezen elérhető helyekre a tesztgomb, az elemcsere és a karbantartás miatt. Rögzítse az alaplemezt a mellékelt műanyag tiplik és csavarok segítségével. Egy füstérzékelőt mindig a mennyezetre kell felszerelni.

HASZNÁLAT
Az érzékelő egy tesztgombbal van felszerelve. A teszteléshez nyomja meg a tesztgombot, egy folyamatos riasztásnak kell megszólalnia és a piros LED-nek kell villognia, amíg el nem engedi a teszt gombot.
MEGJEGYZÉS: Havonta egyszer tesztelje le a készüléket. Ha a készülék nem a fentieknek megfelelően működik, azonnal cserélje ki.
MEGJEGYZÉS: Hathavonta tisztítsa meg a riasztót. Szerelje le a mennyezetről és porszívózza ki a tetején található nyíláson át.

FONTOS
Egy füstriasztó ugyanúgy a tűzvédelem része, mint egy tűzoltókészülék, egy vészhelyzeti létra, vagy akár a lakás felújításához felhasznált anyagok kiválasztása. Mindig biztosítson menekülési tervet, és azt a gyerekeivel is beszélje meg. Biztosítsa, hogy minden szoba elhagyható legyen az ajtó kinyitása nélkül, pl. az ablakon át. Ha nem biztos benne, hogy mi okozta a riasztást, mindig azt feltételezze, hogy az tényleges tűz vagy gázszivárgás miatt következett be, és azonnal ürítse ki a helyiségeket.

TIPPEK:
AZ ÉRZÉKELŐ NEM FESTHETŐ LE. Az ELRO soha nem vonható felelősségre semmilyen veszteségért és/vagy károkért, beleértve a véletlenszerű és/vagy következményes veszteséget is, azzal összefüggésben, hogy a riasztó jelzése nem volt hallható füst vagy tűz esetén.

MŰSZAKI ADATOK
Feszültség: DC9V (CR2450 3VX3)
Áram: ≤ 10uA
Riasztási áram: ≤ 20mA
Riasztás decibel: ≥ 85dB
Alacsony feszültség riasztás: ≤ 7,3 V
Páratartalom: ≤ 95% RH
Működési hőmérséklet: 4 ° C - 38 ° C

RO

CARACTERISTICI GENERALE
Această alarmă este un detector de fum pe principiu fotoelectric. Aceasta înseamnă că detectorul verifică dacă există în aer fum rezultat din foc. Dacă este montat cum se cuvine, detectorul va scoate un sunet de alarmă din timp. În cazul unui incendiu, acest lucru vă poate acorda acele secunde în plus de care aveţi nevoie pentru a vă elibera casa. Detectorul este proiectat pentru a detecta fumul, dar nu poate preveni incendiile. Citiţi instrucţiunile cu atenţie şi păstraţi-le pentru o consultare viitoare.

Conţinut (1)
- Detector cu 3 baterii CR2450 de 3V

BATERII
Detectorul funcţionează cu 3 baterii de 3V, CR2450. În condiţii normale, bateria va funcţiona aprox. 5 ani. Când bateria este aproape consumată, detectorul va indica acest lucru printr-un semnal auditiv "bip". Acest indicator sonor se va auzi la intervale de la 30 la 40 de secunde pentru cel puţin 30 de zile. Înlocuiţi bateria când apare acest indicator.

MONTAREA
Activaţi bateria
- Răsuciţi placa de montare **(2)**.
- Scoateţi materialul izolant **(3)**.

Care este cel mai bun loc pentru a monta detectoarele de fum?
- Într-un dormitor sau pe holul de lângă dormitoare
- la cel puţin 1,5 metri distanţă de aparatele care funcţionează pe bază de combustibil
- A nu se monta în spaţii neaerisite cum ar fi în vârful unui tavan arcuit sau pe acoperişuri triunghiulare.
- A nu se monta în aerul turbulent provenit de la ventilatoare. A nu se monta lângă aerisiri sau aproape de uşi şi ferestre care se deschid spre exterior.
- A nu se ţine alarma în medii extrem de prăfuite, murdare sau unsuroase, cum ar fi în bucătării, garaje şi camere cu centrală.
- A se ţine departe de zone umede cum ar fi baia.
- A nu se monta în locuri unde temperatura poate scădea sub 4°C sau poate creşte peste 38°C.

A nu se monta detectorul într-un loc greu de ajuns pentru că trebuie să aveţi acces la butonul de testare, la acumulatorul reîncărcabil şi trebuie să-l întreţineţi. A se fixa placa de baza cu ajutorul dopurilor din plastic şi al şuruburilor din dotare. Un detector de fum trebuie întotdeauna montat pe tavan.

UTILIZARE
Detectorul este prevăzut cu un buton de testare. Pentru a testa, apăsaţi butonul de testare, veţi auzi o alarmă continuă, cu LED roşu corespunzător, până când veţi debloca butonul.
NOTĂ: Testaţi aparatul cel puţin o dată pe lună. Dacă vreodată aparatul nu funcţionează cum a fost descris mai sus, înlocuiţi imediat.
NOTĂ: A se curăţa alarma cel puţin o dată la şase luni, dată jos de pe tavan şi aspirată prin fanta din partea de sus.

IMPORTANT
Montarea unui detector de fum face parte din protecţia dumneavoastră împotriva incendiilor, ca şi stingătoarele, scara pentru situaţii de urgenţă, dar reprezintă de asemenea şi alegerea dumneavoastră în utilizarea materialelor de construcţie pentru renovare. Asiguraţi-vă că există un plan de evacuare, discutaţi despre acesta cu copiii dumneavoastră. Asiguraţi-vă că puteţi ieşi din fiecare cameră fără să deschideţi uşa, de ex. pe fereastră. Dacă vă întrebaţi care ar putea fi cauza unei alarme, trebuie să realizaţi că alarma este cauzată de un incendiu real sau de o scurgere de gaze şi trebuie să evacuaţi imediat clădirea.

RECOMANDĂRI:
DETECTORUL NU TREBUIE VOPSIT. ELRO nu poate fi tras la răspundere pentru daune şi/sau defecţiuni de orice natură, incluzând daunele accidentale şi/sau importante, în situaţia în care semnalul alarmei nu a pornit în caz de fum sau incendiu.

SPECIFICAŢII
Voltaj: DC9V (CR2450 3VX3)
Curent: ≤ 10uA
Alarmă curent: ≤ 20mA
Decibel alarma: ≥ 85dB
Alarma de joasă tensiune: ≤ 7,3 V
Umiditate: ≤ 95% RH
Temperatura de operare: 4 ° C - 38 ° C

HR

OPĆENITO
Ovaj alarm je detektor dima koji radi na fotoelektričnom načelu. To znači da detektor provjerava ima li u zraku dima uzrokovanog požarom. Ako je detektor pravilno postavljen, alarm će se oglasiti u ranoj fazi. U slučaju požara ovo vam daje dodatno vrijeme potrebno za napuštanje kuće. Detektor je dizajniran za otkrivanje dima, ne može spriječiti požar. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i spremite ih za buduće potrebe.

Sadržaj (1)
- Detektor s 3 baterije CR2450 od 3 V

BATERIJE
Detektor radi s tri baterije CR2450 od 3 V. U normalnim okolnostima baterija će raditi približno 5 godina.Ako je baterija skoro prazna, detektor će to naznačiti zvučnim signalom. Ovaj indikator će se oglašavati u intervalima od približno 30 do 40 sekundi, u trajanju od najmanje 30 dana. Kad se indikator uključi, zamijenite baterije.

POSTAVLJANJE
Aktivirajte bateriju
- Odvrnite montažnu ploču **(2)**
- Uklonite izolacijski materijal **(3)**

Gdje je najbolje mjesto za postavljanje detektora dima?
- U spavaćoj sobi ili u hodniku pokraj spavaćih soba
- Najmanje 1,5 m udaljeno od uređaja na gorivo
- Nemojte postavljati u prostore kao što su vrhovi zasvođenih stropova ili zabat krovovi.
- Nemojte postavljati u vrtložni zrak iz ventilatora. Nemojte postavljati u blizinu otvora za svježi zrak ili u blizinu vrata i prozora za van.
- Alarm držite dalje od pretjerano prašnjavih, prljavih ili masnih okruženja, kao što su kuhinje, garaže i sobe s pećima.
- Držite dalje od vlažnih i mokrih mjesta, kao što je kupaonica.
- Nemojte postavljati na mjesta gdje temperatura može biti manja od 4°C ili veća od 38°C.

Detektor nemojte postavljati na mjesta koja se teško dosežu, radi gumba za test, zamjene baterije i održavanja. Pričvrstite baznu ploču pomoću isporučenih plastičnih čepova i vijaka. Detektor dima uvijek mora biti postavljen na stropu.

KORIŠTENJE
Detektor je opremljen gumbom za test. Za test, pritisnite gumb za test, oglasit će se neprekidan alarm s odgovarajućim treptanjem crvenog LED svjetla, dok se ne otpusti gumb za test.
NAPOMENA: Ispitajte uređaj najmanje jednom mjesečno. Ako u bilo koje vrijeme uređaj ne radi kako je opisano, odmah ga zamijenite.
NAPOMENA: Alarm čistite najmanje jednom u šest mjeseci, uklonite ga sa stropa i koristite usisivač za usisavanje kroz prorez na gornjoj strani.

VAŽNO
Postavljanje alarma za dim je dio zaštite od požara, kao i protupožarni aparati, ljestve za slučaj nužde, ali također i vaš izbor u korištenju građevnih materijala za obnovu. Pobrinite se da uvijek postoji plan evakuacije, razmotrite ga s vašom djecom. Pobrinite se da se svaka soba može napustiti bez otvaranja vrata, tj. putem prozora. Ako postoji bilo koje pitanje o uzroku alarma, mora se pretpostaviti da je alarm aktiviran zbog požara ili curenja plina i prostor se mora odmah evakuirati.

SAVJETI:
DETEKTOR SE NE SMIJE OBOJITI. ELRO nikad ne snosi odgovornost za gubitak i/ili oštećenje bilo koje prirode, uključujući slučajne i/ili posljedične gubitke, koji mogu nastati radi činjenice da se alarmni signal nije oglasio u vrijeme pojave dima ili požara.

PODACI
Napon: DC9V (CR2450 3VX3)
Trenutni: ≤ 10uA
Alarm struja: ≤ 20mA
Alarm Decibel: ≥ 85dB
Low voltage alarm: ≤ 7,3 V
Vlažnost: ≤ 95% RH
Radna temperatura: 4 ° C - 38 ° C

TR ÜRÜN GARANTİSİ

Bu ürünün AB mevzuatına göre fabrika garantisi vardır. Garanti satın alma tarihinden itibaren başlayarak ambalaj üzerinde gösterilen yıl sayısı boyunca geçerlidir. Garantiye güvenmek için satın alma kanıtı gereklidir, bu nedenle satış fişini saklayın. Sorun olması durumunda, lütfen ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa geçin. Daha fazla ürün bilgisi için Yardım Hattımızı arayabilir ya da www.elro.eu adresinde web sitemizi ziyaret edebilirsiniz. Ayrıca, orada ürün kaydı da yapabilirsiniz.

BERTARAF

Bu Ürünün Doğru Şekilde Atılması (Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar) (Avrupa Birliği ve ayrı toplama sistemleri olan diğer Avrupa ülkeleri için geçerlidir)

Bu,ürün veya ilgili belgelerinde gösterilen bu işaret , ürünün kullanım ömrü sonunda diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini belirtir . Kontrolsüz atıklarınçevreye veya insan sağlığına zarar vermesini önlemek için ,bu ürünü satın perakendeci ya da başvurmalısınız diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme resources.Household kullanıcıl arınsürdürülebilir yeniden kullanımını desteklemek üzere geri dönüşüme lütfen nerede ve nasıl çevre açısından güvenli geri dönüşüm için bu öğeyi alabilir ayrıntıları için onların yerel yönetim ofisi. İş kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat vesatın alma sözleşmesininkoşullarını ve şartlarını kontrol etmelidir . Bu ürün imha için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır .

*** Her zamanpil geri dönüşüm kutusu boş pilleri atmak .**
*** Pil dahili iseürünün içindeki ,ürünü açın vepili çıkarın .**

BAKIM

Cihazları bakım gerektirmez , bu yüzden onları asla açmayın . Eğerappliance.Only yumuşak, kuru bir bezle veya fırça ilecihazlarındışını temizlemek açtığınızdagarantisi geçersiz olur . Temizlemeden önce , tüm gerilim kaynaklarındanaygıtları çıkarın . Karbonik temizlik maddeleri ya da benzin , alkol veya benzeri kullanmayın . Bu cihazların yüzeylerine saldırır . Bunun yanı sıra,buharlar ve sağlık için tehlikeli olan patlayıcı madde . Herhangi bir keskin kenarlı alet kullanmayın , sürücüleri , metal fırçalar veya temizlik için benzer vida . **Uyarı:** yangına karşı pili , çok fazla ısı ve güneş koruyun

GÜVENLİK

* Tüm elektrik bağlantılarının ve bağlantı kablolarının ilgili yönetmeliklere ve kullanım talimatlarına uygun olduğundan emin olunuz.
* Elektrik prizlerini veya uzatma kablolarını aşırı yüklemeyiniz, yangın çıkabilir veya elektik çarpabilir!
* Kullanım modu, güvenlik veya cihazların bağlanması ile ilgili bir sorunla karşılaşmanız durumunda lütfen bir uzmanla iletişime geçiniz.
* Tüm parçaları küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde tutunuz.
* Bu ürünü ıslak, çok soğuk veya sıcak yerlerde saklamayınız, elektronik devre kartları zarar görebilir.
* Düşürmekten veya darbelerden kaçınınız, elektronik devre kartları zarar görebilir.
* Hasarlı güç kablolarını kesinlikle kendiniz değiştirmeyiniz! Böyle bir durumda, cihazları ağdan çıkarınız ve yetkili bir servise götürünüz.
* Bu ürün yalnızca yetkili bir servis tarafından açılabilir veya onarılabilir.
* Kablosuz sistemler kablosuz telefonlardan, mikrodalgalardan ve 2,4GHz frekans aralığında çalışan diğer kablosuz cihazlardan etkilenebilir. Kurulum ve kullanım sırasında sistemi bu cihazlardan EN AZ 3 metre uzakta tutunuz.
* Pilleri yutmayın. Çocukların ulaşamayacağı pilleri tutun.

EL ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το παρόν προϊόν διαθέτει εργοστασιακή εγγύηση σύμφωνα με τους κανονισμούς της Ε.Ε. Η εγγύηση ισχύει για όσα έτη αναγράφονται στη συσκευασία, με αφετηρία την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε την απόδειξη – η απόδειξη αγοράς απαιτείται για λόγους εγγύησης. Σε περίπτωση εμφάνισης προβλημάτων, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, επικοινωνήστε με τη Γραμμή Εξυπηρέτησης της εταιρείας μας ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας: www.elro.eu. Μπορείτε επίσης να δηλώσετε το προϊόν σας εκεί.

ΔΙΑΘΕΣΗ

Σωστή Διάθεση αυτού του Προϊόντος (Απόβλητα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού) (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Η σήμανση εμφανίζονται επάνω στο προϊόν ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύουν ότι δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του . Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να το διαχωρίσετε από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών χρήστες resources.Household θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ 'όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν , ή την τοπική δημόσια υπηρεσία , για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να δώσουν αυτό το προϊόν για την περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση . Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς . Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αναμιγνύεται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα προς διάθεση .

*** Πάντα να ρίξει τις άδειες μπαταρίες στον κάδο ανακύκλωσης μπαταριών .**
*** Αν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη στο εσωτερικό του προϊόντος , ανοίξτε το προϊόν και αφαιρέστε την μπαταρία .**

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Οι συσκευές είναι χωρίς συντήρηση , έτσι ώστε να μην τους ανοίξει . Η εγγύηση παύει να ισχύει όταν ανοίγετε το appliance.Only καθαρίσετε το εξωτερικό των συσκευών με ένα μαλακό , στεγνό πανί ή μια βούρτσα . Πριν από τον καθαρισμό , αφαιρέστε τις συσκευές από όλες τις πηγές τάσης . Μην χρησιμοποιείτε καρβοξυλικό καθαριστικά ή βενζίνη , οινόπνευμα ή κάτι ανάλογο . Αυτές επιτίθενται τις επιφάνειες των συσκευών. Εκτός αυτού , οι ατμοί που είναι επικίνδυνα για την υγεία και την εκρηκτική σας . Μην χρησιμοποιείτε κοφτερά εργαλεία , κατσαβίδια , μεταλλικές βούρτσες ή παρόμοια για τον καθαρισμό .
Προσοχή: Προστατέψτε την μπαταρία από τη φωτιά , πάρα πολλή ζέστη και τον ήλιο

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

* Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις και τα καλώδια σύνδεσης πληρούν τους κανονισμούς που αφορούν και είναι σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης .
* Μην υπερφορτώνετε τις πρίζες και τα καλώδια , πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία μπορεί να είναι το αποτέλεσμα
* Παρακαλώ να επικοινωνήσετε με έναν εμπειρογνώμονα σε περίπτωση που έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας , την ασφάλεια ή τη σύνδεση των συσκευών .
* Κρατήστε όλα τα μέρη μακριά από μικρά παιδιά μακριά
* Μην αποθηκεύετε αυτό το προϊόν σε βρεγμένο , πολύ κρύο ή ζεστά μέρη , αυτό μπορεί να βλάψει τα ηλεκτρονικά κυκλώματα .
* Αποφύγετε την πτώση ή κραδασμούς , αυτό μπορεί να βλάψει τις ηλεκτρονικές πλακέτες
* Ποτέ μην αντικαταστήσετε τα κατεστραμμένα καλώδια τροφοδοσίας εαυτό σας ! Σε μια τέτοια περίπτωση , να τους αφαιρέσει από το δίχτυ και να λάβει τις συσκευές σε ένα εργαστήριο .
* Οι επισκευές ή το άνοιγμα αυτού του στοιχείου μπορεί να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο συνεργείο .
* Τα ασύρματα συστήματα υπόκεινται σε παρεμβολές από ασύρματα τηλέφωνα , φούρνους μικροκυμάτων και άλλες ασύρματες συσκευές που λειτουργούν στην περιοχή των 2,4 GHz . Κρατήστε το σύστημα ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 10 ft μακριά από τις συσκευές κατά την εγκατάσταση και τη λειτουργία.
* Μην καταπίνετε τις μπαταρίες. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.

CZ ZÁRUKA PRODUKTU

Tento produkt má tovární záruku podle nařízení EU. Záruka trvá tolik let, kolik je uvedeno na obalu, a počíná datem zakoupení. Uschovejte si doklad o koupi – ten je vyžadován, aby bylo možné záruku uplatnit. V případě potíží, prosím, kontaktujte obchod, kde jste produkt zakoupili. Pro další informace o produktu volejte naši horkou linku nebo navštivte webové stránky: www.elro.eu . Tam můžete svůj produkt registrovat.

LIKVIDACE

Správná likvidace tohoto produktu (Zničení elektrického a elektronického vybavení) (Platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tato značka zobrazená na produktu nebo v dokumentaci znamená, že by neměl být používán s jinými domácími zařízeními po skončení svého funkčního období . Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací odpadu , oddělte je prosíme od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných uživatelů resources.Household by se měli obrátit buď na prodejce, u něhož produkt zakoupili , nebo místní vládní kancelář , ohledně podrobností, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci . Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy . Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními produkty, určenými k likvidaci .

*** Vždy házet prázdné baterie do koše recyklace baterií .**
*** Pokud jebaterie vestavěná uvnitř přístroje , otevřete produkt a vyjměte baterii .**

ÚDRŽBA

Přístroje jsou bezúdržbové, takže nikdy otevřít . Záruka zaniká při otevřeníappliance.Only očistěte vnější povrch zařízení s měkkým , suchým hadříkem nebo kartáčem. Před čištěním, odpojte zařízení od všech zdrojů napětí. Nepoužívejte karboxylových čisticí prostředky nebo benzín , alkohol nebo podobné. Ty útočí na povrchu zařízení. Kromě toho, že výpary jsou nebezpečné pro vaše zdraví a výbušniny . Nepoužívejte žádné ostré nástroje, šroubováky, kovové kartáče nebo podobně pro čištění. **Upozornění:** Chraňte baterii před ohněm, příliš mnoho tepla a sluníčka

BEZPEČNOST

* Ujistěte se, že všechny elektrické spoje a spojovací kabely splňují týkajících předpisy a jsou v souladu s návodem k obsluze.
* Nepřetěžujte elektrické zásuvky nebo prodlužovací kabely , požár nebo úraz elektrickým proudem může být výsledkem
* Prosím, obraťte se na odborníka v případě, že máte jakékoliv pochybnosti o režimu provozu , bezpečnosti nebo připojení spotřebiče .
* Udržujte všechny díly od dosah malých dětí
* Neskladujte tuto položku na mokrých , velmi chladných nebo teplých místech , může to poškodit elektronické obvody .
* Zabraňte pádu nebo otřesů , může to poškodit elektronické desky
* Nikdy nahradit poškozené napájecí kabely sami ! V takovém případě vyjměte je ze sítě a vzít zařízení do servisu.
* Opravy a otevření této položky mohou být prováděny pouze v autorizovaném servisu.
* Bezdrátové systémy jsou náchylné na rušení od bezdrátových telefonů , mikrovlnné trouby , a jiných bezdrátových zařízení pracujících v pásmu 2,4 GHz . Držte systém alespoň 10 stop od zařízení během instalace a provozu .
* Nepolykejte baterie. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

HU TERMÉKJÓTÁLLÁS

Erre a termékre gyári jótállást biztosítunk az EU szabályozások szerint. A jótállás a csomagoláson feltüntetett számú évig tart, a vásárlás időpontjától kezdődően. Őrizze meg a nyugtát – a vásárlás igazolása szükséges a jótállás érvényesítéséhez. Probléma esetén forduljon az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. További tájékoztatásért a termékről hívja forróvonalunkat vagy látogasson el honlapunkra: www.elro.eu. A vásárolt terméket is itt regisztrálhatja.

ÁRTALMATLANÍTÁSI

Megfelelő leadása Termék (Hulladék Elektromos és elektronikus berendezések) (Az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a jelzés a terméken vagy annak irodalom, azt jelzi, hogy nem szabad a többi háztartási hulladékkal végén az élettartama. A károk elkerülése érdekében, hogy a környezet és az emberi egészség a szabálytalan hulladékkezelés , különítse ezt el a többi hulladéktól, és újra felelősségteljesen, hogy támogassák a fenntartható újrafelhasználásának anyag resources.Household felhasználók forduljanak ahhoz a viszonteladóval , ahol a terméket vásárolták vagy a a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan , hogy hol és miként tudják átadni ezt a terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják a feltételeket az adásvételi szerződés. Ezt a terméket nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

*** Mindig dobja az üres akkumulátort az akkumulátor újrahasznosító bin.**
*** Ha az akkumulátor beépített a termék belsejében, nyissa ki a terméket, és vegye ki az akkumulátort .**

KARBANTARTÁS

A készülékek nem igényelnek karbantartást , így soha nem nyitott rájuk. A garancia érvényét veszti , ha megnyitja a appliance.Only tisztítsa meg kívülről az eszközök egy puha , száraz ruhával vagy ecsettel. Tisztítás előtt távolítsa el a készülék összes feszültség forrásból. Ne használjon karbon tisztítószert vagy benzint, alkoholt vagy hasonló . Ezek megtámadják a felületek az eszközök. Különben is, a gőzök veszélyes az egészségre és robbanásveszélyes . Ne használjon éles szerszámok, csavarhúzó , fém kefék vagy hasonló tisztításához . **Figyelem:** Óvja meg az akkumulátort tűz , túl sok hő és a napfény

BIZTONSÁG

* Győződjön meg arról, hogy az összes elektromos csatlakozás és a csatlakozó kábelek megfelelnek a vonatkozó előírásoknak , és megfelel a használati útmutatóban.
* Ne terhelje túl az elektromos üzletekben vagy hosszabbítót, tüzet vagy áramütést is lehet az eredménye
* Kérjük, forduljon szakértő az esetre, ha bármilyen kétség a működési mód , a biztonsági vagy csatlakozó készülékek.
* Tartsd minden részét távol a kisgyermekek számára elérhetetlen
* Ne tárolja ezt az elemet a nedves, nagyon hideg, vagy meleg helyen, mert ez károsíthatja az elektronikus áramköröket.
* Kerülje ugrások és ütésektől, ez károsíthatja az elektronikus kártyák
* Soha ne cserélje ki a sérült tápkábelek magad! Ebben az esetben, távolítsa el őket a net, és hogy a készülékek a műhelyben.
* Javítás vagy a termék kinyitása ezt a terméket csak végre egy hivatalos műhely .
* A vezeték nélküli rendszerek zavarhat a vezeték nélküli telefon , mikrohullámú sütő és más vezeték nélküli eszközök működő 2,4 GHz-es tartományban. Tartsa a rendszer legalább 10 láb van a készülék a telepítés és üzemeltetés.
* Ne nyelje le az elemeket. Az elemeket tartsa távol a gyermekektől.

RO GARANŢIE PRODUS

Acest produs este însoţit de o garanţie din fabrică, ce respectă reglementările UE. Garanţia acoperă numărul de ani marcat pe ambalaj, începând cu data achiziţiei. Păstraţi chitanţa – dovada achiziţiei este necesară în vederea menţinerii valabilităţii garanţiei. Dacă apar probleme, că rugăm să contactaţi magazinul din care aţi achiziţionat produsul. Pentru mai multe informaţii legate de produs, apelaţi linia noastră directă cu clienţii sau vizitaţi-ne pe: www.elro.eu. Acolo puteţi să şi înregistraţi produsul.

ELIMINAREA

Se elimină corect acest produs (Deşeuri de echipamente electrice şi electronice) (Aplicabil în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest marcaj , afişat pe produs sau în documentaţia sa, indică faptul că acesta nu ar trebui să fie aruncat împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul duratei de funcţionare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau sănătăţii umane prin aruncarea necontrolată a deşeurilor, vă rugăm să separaţi acest produs de alte tipuri de deşeuri şi reciclaţi în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a utilizatorilor resources.Household materiale trebuie să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziţionat acest produs, sau la autorităţile locale, pentru detalii despre unde şi cum pot să ducă acest articol în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul şi să verifice termenii şi condiţiile din contractul de achiziţie. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deşeuri comerciale.

*** Aruncaîntotdeauna bateriile goale la coşul de reciclare a bateriilor .**
*** În cazul în care bateria este construit în interiorul produsului , deschideţi produsul şi scoateţi acumulatorul.**

ÎNTREŢINERE

Dispozitivele sunt fără întreţinere, astfel încât să nu le deschide. Garanţia devine nulă atunci când deschideţi appliance.Only curăţa exteriorul dispozitivelor cu o cârpă moale, uscată sau o perie. Înainte de curăţare, îndepărtaţi dispozitivele de la toate sursele de tensiune. Nu folosiţi agenţi de curăţare carboxilici sau benzină, alcool sau similar. Acestea ataca suprafeţele dispozitivelor. În plus, vaporii sunt periculoase pentru sănătatea ta şi exploziv. Nu folosiţi instrumente ascuţite, şurubelniţe, perii metalice sau similare pentru curăţare. **Atenţie:** Protejaţi bateria împotriva incendiilor, prea multă căldură şi soare

SIGURANŢĂ

- Asiguraţi-vă că toate conexiunile şi cablurile electrice îndeplinesc toate normele şi sunt în concordanţă cu instrucţiunile de operare.
- Nu supraîncărcaţi prizele electrice sau prelungitoarele; acest lucru poate provoca incendii sau şocuri electrice.
- Vă rugăm să contactaţi o persoană specializată dacă aveţi dubii în legătură cu modul de funcţionare, siguranţa sau conectarea aparatului.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- A nu se depozita în locuri umede, foarte reci sau calde; acest lucru poate defecta plăcile electrice de circuite.
- A se evita loviturile şi şocurile; acest lucru poate avaria panourile electrice.
- Nu înlocuiţi niciodată singuri cablurile de electricitate defecte. În acest caz, scoateţi-le din reţea şi duceţi-le la reparat.
- Reparaţia sau deschiderea acestui aparat poate fi făcută doar la un service autorizat.
- Sistemele fără fir pot fi interferate de telefoane fără fir, cuptoare cu microunde şi alte aparate fără fir care funcţionează în gama de 2.4 GHz. Ţineţi sistemul la cel puţin 3 m depărtare de alte aparate în timpul instalării şi funcţionării.
- Nu înghiţi baterii. Nu lăsaţi bateriile la îndemâna copiilor.

HR JAMSTVO ZA PROIZVOD

Ovaj proizvod ima tvorničko jamstvo u skladu s EU propisima. Jamstvo traje broj godina koji je označen na pakiranju, koji počinje s datumom kupnje. Čuvajte račun – to je dokaz o kupnji koji vam je potreban za valjanost jamstva. U slučaju problema, obratite se trgovini u kojoj ste kupili proizvod. Više pojedinosti saznajte pozivom na dežurni telefon ili posjetite našu web stranicu: www.elro.eu. Ovdje također možete registrirati proizvod.

ODLAGANJE

Točan odlaganje proizvoda (Otpad električne i elektroničke opreme) (Primjenjivo u Europskoj uniji i drugim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)

Ova oznaka na proizvodu ili njegovim uputama , ukazuje na to da se ne smiju odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje od nekontroliranog odlaganja otpada , molimo odvojite ovo od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako promicati održivi ponovnu upotrebu materijalnih resources.Household korisnici trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se mogu iskoristiti ovu stavku sigurno za okoliš recikliranje. Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim komercijalnim otpadom.

*** Uvijek bacati prazne baterije za recikliranje baterija za smeće .**
*** Ako jebaterija ugrađena u unutrašnjosti proizvoda , otvaranje proizvod i izvadite bateriju .**

ODRŽAVANJE

Uređaji su bez održavanja, tako da ih nikada otvoriti. Jamstvo prestaje kada otvoriteappliance.Only očistiti izvan uređaja s mekom, suhom krpom ili četkom. Prije čišćenja, izvadite uređaje iz svih izvora napona. Nemojte koristiti karbonske sredstva za čišćenje ili benzin, alkohol ili slično. Oni napadaju površine uređaja . Osim toga , pare su opasni za vaše zdravlje i eksploziva. Nemojte koristiti zaoštrena alate, izvijačem, metalne četke ili slično za čišćenje. **Upozorenje:** Zaštitite baterije od požara, previše topline i sunca.

SIGURNOST

* Pobrinite se da su svi električni priključci i kabeli za zadovoljavaju propise koji se odnose te su u skladu s uputama za uporabu.
* Nemojte preopteretiti električne utičnice ili produžne kabele, požara ili strujnog udara može bitirezultat.
* Obratite se sa stručnjakom u slučaju da imate bilo kakve dvojbe oko načina rada, sigurnost ili povezivanje uređaja.
* Držite sve dijelove daleko od dohvata male djece.
* Nemojte čuvati ovu stavku na mokroj, vrlo hladnim ili toplim mjestima, to može oštetiti elektroničke sklopove.
* Izbjegavajte pada ili šokovi, to može oštetiti elektroničke ploče
* Nikad zamijeniti oštećene strujne kablove sami! U takvom slučaju, izvadite ih iz mreže i uzeti uređaje na radionicu.
* Popravci ili otvaranje ove točke može se obavljati samo ovlaštena radionica.
* Bežični sustavi su podložna smetnjama zbog bežični telefoni , mikrovalne pećnice i drugih bežičnih uređaja koji rade u 2.4GHz rasponu . Sustav držati najmanje 10 m udaljenosti od uređaja tijekom instalacije i rada.
* Ne progutati baterije. Baterije držite izvan dohvata djece.